



FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

| | |
|---|---|
| 1.1 Instituția de învățământ superior | Universitatea “Babeș-Bolyai” |
| 1.2 Facultatea | Facultatea de Litere |
| 1.3 Departamentul | Limba maghiară și lingvistică generală |
| 1.4 Domeniul de studii | Limbă și literatură |
| 1.5 Ciclu de studii ¹⁾ | Licență |
| 1.6 Programul de studii/ Calificarea | LIMBA ȘI LITERATURA MAGHIARĂ - LITERATURĂ UNIVERSALĂ COMPARATĂ (în limba maghiară) sau alte combinații de specializări de LIMBĂ ȘI LITERATURĂ (română, engleză, franceză, norvegiană, germană, rusă, ucraineană, italiană, spaniolă, finlandeză, chineză, coreeană, japoneză) - LITERATURĂ UNIVERSALĂ COMPARATĂ (în limba maghiară) / Licențiat în filologie |

2. Date despre disciplină

| | | | | | | | |
|--|--------------------------------|---------------|---|-----------------------|----------------|-------------------------|--|
| 2.1 Denumirea disciplinei | LLT4212 Film și comparatistică | | | | | | |
| 2.2 Titularul activităților de curs | lect. univ. dr. Sándor Katalin | | | | | | |
| 2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect | lect. univ. dr. Sándor Katalin | | | | | | |
| 2.4 Anul de studiu | 2 | 2.5 Semestrul | 2 | 2.6 Tipul de evaluare | exa me n | 2.7 Regimul disciplinei | Conținut ²⁾ Obligativitate ³⁾ |

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

| | | | | | |
|--|----|--------------------|----|---------------------------------|-----|
| 3.1 Număr de ore pe săptămână | 2 | din care: 3.2 curs | 1 | 3.3 seminar/ laborator/ proiect | 1 |
| 3.4 Total ore din planul de învățământ | 28 | din care: 3.5 curs | 14 | 3.6 seminar/ laborator/ proiect | 14 |
| Distribuția fondului de timp | | | | | ore |
| Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe | | | | | 15 |
| Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren | | | | | 15 |
| Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri | | | | | 8 |
| Tutoriat | | | | | 2 |
| Examinări | | | | | 2 |
| Alte activități..... | | | | | |
| 3.7 Total ore studiu individual | 42 | | | | |
| 3.8 Total ore pe semestru | 70 | | | | |
| 3.9 Numărul de credite ⁴⁾ | 3 | | | | |

4. Precondiții (acolo unde este cazul)



| | |
|-------------------|---|
| 4.1 de curriculum | • |
| 4.2 de competențe | • |

5. Condiții (acolo unde este cazul)

| | |
|--|--|
| 5.1 de desfășurare a cursului | |
| 5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului | Proiector, calculator, boxe pentru materiale audio |

6. Competențe specifice acumulate

| | |
|-------------------------|---|
| Competențe profesionale | C1.3 Aplicarea conceptelor de teorie literară, studii culturale și a metodelor comparatiste în investigarea și interrelaționarea fenomenelor literare/culturale/intermediale. Relaționarea discursului literar și cinematografic cu discursul cultural, în general, dar și cu cel științific. C1.4 Abordarea critica a ideilor și orientarilor teoretice în studiul literaturii. |
| Competențe transversale | CT2 Relationarea în echipa; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice. |

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

| | |
|---------------------------------------|---|
| 7.1 Obiectivul general al disciplinei | - Interpretarea textelor literare și a filmelor se va orienta spre concepte din cadrul studiilor culturale, spre teoriile legate de așa-numitul <i>corporeal turn</i> . Analiza comparativă a textelor literare și a filmelor, folosirea adecvată a unor concepte teoretice, dezvoltarea gândirii critice și a abilităților de argumentare. |
| 7.2 Obiectivele specifice | Problema reprezentării corpului și a corporealității în literatură și film se leagă de problema performativității și identității, și poate fi abordată în contexte socio-politice și culturale mai ample. Abordarea textelor literare și a filmelor din perspectiva corporealității și a reprezentării corpului discutând probleme precum: corp și traumă; corporealitate și identitate; corp și memorie; putere, corp și rezistență; corp și biopolitică; tehnici corporeale și sport; corpul bolnav. |



8. Conținuturi

| 8.1 Curs | Metode de predare | Observații |
|--|--|------------|
| 1. Introducere în temele și problemele abordate în cadrul orelor. Discutare sarcinilor legate de ore, organizarea grupelor. | muncă frontală, dialog cu explicații, discuții | |
| 2. Vizionarea filmului <i>Fehér tenyér</i> (2006). | muncă frontală, dialog cu explicații, discuții | |
| 3-4. Concepte de bază și teorii legate de “corporeal turn” în cadrul studiilor culturale. | muncă frontală, dialog cu explicații, discuții | |
| 5. Sport, corp și traumă în contextul socialismului și post-socialismului. Memoria corpului / memorie corporală. Hajdu Szabolcs: <i>Fehér tenyér</i> (2006). | muncă frontală, dialog cu explicații, discuții | |
| 6. Reprezentări ale corpului, spațiului și alterității. Marilynne Robinson: <i>Háztartás</i> (1981) | muncă frontală, dialog cu explicații, discuții | |
| 7. Corporealitate și diferențe /interferențe culturale. Kardos Sándor: <i>Résfilm</i> (2005) – Akutagava Rjúnoszuke: <i>A zsebkendő</i> (1916) | muncă frontală, dialog cu explicații, discuții | |

Bibliografie:

Vincze Teréz: Súlyos testek: Testek a filmben, a nézőtérén és a filmtudományban. *Metropolis* 2013. 3. sz. 8–25.
Kricsfalusi Beatrix: Test. In Kricsfalusi Beatrix – Kulcsár Szabó Ernő – Molnár Gábor Tamás – Tamás Ábel (szerk.): *Média- és Kultúratudomány. Kézikönyv*. Ráció Kiadó, Budapest, 2018. 92–108.
John Hughson: Rohanás az életért: individualizmus, osztály és ellenállás *A hosszútávúfutó magányosságában*. In Győri Zolt (szerk.): *Fejezetek a brit film történetéből*. Líceum Kiadó, Eger, 2010. 225–238.
Kalmár György: Testekbe írott kegyetlenség. Sport, trauma és férfiasság a *Fehér tenyér*-ben. *Apertúra*, 2015. ősz. <http://uj.apertura.hu/2015/osz/kalmar-testekbe-irott-kegyetlenseg-sport-trauma-es-ferfiassag-a-feher-tenyerben/>
Varga Balázs. Terek es szerepek: tér és identitás viszonya Hajdu Szabolcs filmjeiben. *Tér, hatalom és identitás viszonyai a magyar filmben*. Szerk. Győri Zolt es Kalmár György. Debrecen: Debreceni Egyetemi Kiadó, 2015. 216–225.
Németh Edina: Kulcslyukon keresztül, *Prae*, 2012. 1. sz. 11–16.
Bátori Anna: Kortárs reflexiók: testkonceptiók és nőpolitika. Mungiu 4 hónap, 3 hét és 2 nap című filmjében. *Filmszem*, 2014. 3. sz. 38–54. http://epa.oszk.hu/03500/03508/00015/pdf/EPA03508_filmszem_2014_3_038-054.pdf
Jelača, Dijana: *Dislocated Screen Memory: Narrating Trauma in Post-Yugoslav Cinema*, Basingstoke, Hampshire: Palgrave Macmillan, 2016.
Hermann Veronika: Szövevényes, bús történet, *Élet és Irodalom*, LXIV. évfolyam, 42. szám, 2020. <https://www.es.hu/cikk/2020-10-16/hermann-veronika/szovevényes-bus-tortenet.html>
Bauman, Zygmunt: A zarándok és leszármazottai: sétálók, csavargók és turisták. In Biczó Gábor (szerk.): *Az Idegen. Variációk Simmelről Derridáig*. Debrecen, Csokonai Kiadó, 2004. 192–206.

Opțional:

Kérchy Anna: Tapogatózások. A test elméleteinek alakzatai. *Apertúra* (2009/tél) <http://apertura.hu/2009/tel/kerchy>

Földes Györgyi: Identitás. In Kricsfalusi Beatrix – Kulcsár Szabó Ernő – Molnár Gábor Tamás – Tamás Ábel (szerk.): *poétikája a filmben*. Csíkszereda, Pro-Print, 2003. 99–108.



Prizma 2015. 2.sz. – Hajdu Szabolcs tematikus szám.
Hitchcock, Peter: Running Time. The Chronotope of *The Loneliness of the Long Distance Runner*. In: Stam, Robert és Raengo, Alessandra (ed.): *Literature and Film. A Guide to the Theory and Practice of Film Adaptation*. Blackwell Publishing, 2004. 326–342.
Média- és Kultúratudomány. Kézikönyv. Ráció Kiadó, Budapest, 2018. 194–209.
Foucault, Michel. *Felügyelet és büntetés. A börtön születése*. Budapest: Gondolat, 1990 [1975].
Pethő Ágnes: Filmvászonra vetített irodalom. Az adaptáció mint mediális fölülrás? In uő: *Műzsák tükre. Az intermedialitás és az önreflexió*

| | | |
|---|--|--|
| 8.2. Seminarii | | |
| 1. Corpul feminin și politici corporeale în contextul socialismului. Cristian Mungiu: <i>4 luni, 3 săptămâni, 2 zile</i> (2007) | Dialog, discuții, activități individuale și în grupe | |
| 2–3. Corpul (feminin), trauma de război, post-memorie. Jasmila Žbanić: <i>Grbavica</i> (2006) | Dialog, discuții, activități individuale și în grupe | |
| 4. Corp, limbă și identitate. Biopolitică și rasism. Amanda Kernell: <i>Sami Blood</i> (2017) | Dialog, discuții, activități individuale și în grupe | |
| 5. Reprezentări ale corpului, spațiului și alterității. Bill Forsyth: <i>Housekeeping</i> (1987). | Dialog, discuții, activități individuale și în grupe | |
| 6. Recapitulare, concluzii. | Dialog, discuții, activități individuale și în grupe | |
| 7. Test scris. | | |

Bibliografie:

Vincze Teréz: Súlyos testek: Testek a filmben, a nézőtéren és a filmtudományban. *Metropolis* 2013. 3. sz. 8–25.
Kricsfalusi Beatrix: Test. In Kricsfalusi Beatrix – Kulcsár Szabó Ernő – Molnár Gábor Tamás – Tamás Ábel (szerk.): *Média- és Kultúratudomány. Kézikönyv*. Ráció Kiadó, Budapest, 2018. 92–108.
John Hughson: Rohanás az életért: individualizmus, osztály és ellenállás *A hosszútávfutó magányosságában*. In Győri Zsolt (szerk.): *Fejezetek a brit film történetéből*. Líceum Kiadó, Eger, 2010. 225–238.
Kalmár György: Testekbe írott kegyetlenség. Sport, trauma és férfiasság a *Fehér tenyérben*. Apertúra, 2015. ősz. <http://uj.apertura.hu/2015/osz/kalmar-testekbe-irott-kegyetlenség-sport-trauma-es-ferfiassag-a-feher-tenyerben/>
Varga Balázs. Terek es szerepek: tér és identitás viszonya Hajdu Szabolcs filmjeiben. *Tér, hatalom és identitás viszonyai a magyar filmben*. Szerk. Győri Zsolt és Kalmár György. Debrecen: Debreceni Egyetemi Kiadó, 2015. 216–225.
Németh Edina: Kulcslyukon keresztül, *Prae*, 2012. 1. sz. 11–16.
Bátori Anna: Kortárs reflexiók: testkonceptciók és nőpolitika. Mungiu 4 hónap, 3 hét és 2 nap című filmjében. *Filmszem*, 2014. 3. sz. 38–54. http://epa.oszk.hu/03500/03508/00015/pdf/EPA03508_filmszem_2014_3_038-054.pdf
Jelača, Dijana: *Dislocated Screen Memory: Narrating Trauma in Post-Yugoslav Cinema*, Basingstoke, Hampshire: Palgrave Macmillan, 2016.
Hermann Veronika: Szövevényes, bús történet, *Élet és Irodalom*, LXIV. évfolyam, 42. szám, 2020. <https://www.es.hu/cikk/2020-10-16/hermann-veronika/szovevenyes-bus-tortenet.html>
Bauman, Zygmunt: A zárándok és leszármazottai: sétálók, csavargók és turisták. In Biczó Gábor (szerk.): *Az*



Idegen. Variációk Simmeltől Derridáig. Debrecen, Csokonai Kiadó, 2004. 192–206.

Opțional:

Kérchy Anna: Tapogatózások. A test elméleteinek alakzatai. *Apertúra* (2009/tél)

<http://apertura.hu/2009/tel/kerchy>

Földes Györgyi: Identitás. In Kricsfalusi Beatrix – Kulcsár Szabó Ernő – Molnár Gábor Tamás – Tamás Ábel (szerk.): *poétikája a filmben*. Csíkszereda, Pro-Print, 2003. 99–108.

Prizma 2015. 2.sz. – Hajdu Szabolcs tematikus szám.

Hitchcock, Peter: Running Time. The Chronotope of *The Loneliness of the Long Distance Runner*. In: Stam, Robert és Raengo, Alessandra (ed.): *Literature and Film. A Guide to the Theory and Practice of Film Adaptation*. Blackwell Publishing, 2004. 326–342.

Média- és Kultúratudomány. Kézikönyv. Ráció Kiadó, Budapest, 2018. 194–209.

Foucault, Michel. *Felügyelet és büntetés. A börtön születése*. Budapest: Gondolat, 1990 [1975].

Pethő Ágnes: Filmvászonra vetített irodalom. Az adaptáció mint mediális fölülrás? In uő: *Műzsák tükre. Az intermedialitás és az önreflexió*

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Inspectoratul Școlar Județean.

Vezi fișele disciplinelor de la Universitatea ELTE din Budapesta (Ungaria)

10. Evaluare




| Tip activitate | 10.1 Criterii de evaluare | 10.2 Metode de evaluare | 10.3 Pondere din nota finală |
|---|--|-------------------------|------------------------------|
| Seminar | Prezentarea și dezbaterile unor probleme (teoretice) legate de tema aleasă, capacitatea de argumentare, folosirea adecvată a conceptelor și termenilor, claritatea și coerența textului oral și scris. | Evaluare orală | 40% |
| Activitatea în timpul seminariilor | Participarea activă la ore, exprimarea opiniilor proprii, capacitatea de argumentare | | 30% |
| Test scris | Text logic, coerent, cunoașterea conceptelor aferente disciplinei, cunoașterea literaturii de specialitate, argumentare coerentă, gândire critică. | Test. | 30% |
| 10.6 Standard minim de performanță: Participarea activă la majoritatea (70%) orelor. Cunoașterea și folosirea adecvată a conceptelor, termenilor aferente disciplinei, cunoașterea literaturii de specialitate, argumentare coerentă. | | | |



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

| | | |
|---|--|---|
| Data completării 20. martier 2023. | Semnătura titularului de curs  | Semnătura titularului de seminar  |
| Data avizării în departament 23. 03. 2023. | Semnătura directorului de departament  | |
| Data avizării la Decanat | Semnătura Prodecanului responsabil | Ștampila facultății |